



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Herbstsession 2020 • Zehnte Sitzung • 16.09.20 • 15h00 • 18.3949  
Conseil national • Session d'automne 2020 • Dixième séance • 16.09.20 • 15h00 • 18.3949



18.3949

**Motion Sommaruga Carlo.**  
**Vertragslandwirtschaft.**  
**Eine Landwirtschaft fördern,**  
**die auf Verträgen zwischen**  
**den Landwirtschaftsbetrieben**  
**und den Konsumentinnen**  
**und Konsumenten basiert**

**Motion Sommaruga Carlo.**  
**Agriculture. Favoriser**  
**l'agriculture contractuelle**  
**entre les consommateurs**  
**et les agriculteurs**

---

### CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 16.09.20

---

**La présidente** (Moret Isabelle, présidente): La motion Sommaruga Carlo a été reprise par M. Jans.

**Jans** Beat (S, BS): Ich vertrete hier die Motion Sommaruga Carlo 18.3949, mit der die Vertragslandwirtschaft gestärkt werden soll. Es sollen Instrumente geschaffen werden, um eine Landwirtschaft zu fördern, die auf einem Vertrag zwischen Landwirtschaftsbetrieben und Konsumentinnen und Konsumenten basiert.

Bei mir in der Strasse gibt es ein Gemüsedepot. Jede Woche kommt ein Fahrzeug, deponiert dort Körbe mit frischem Gemüse, mit Milch, mit Fleisch. Je nach Bestellung sind diese Körbe unterschiedlich gross. Die Leute aus der Strasse und der Nachbarschaft kommen dann, nehmen das voller Stolz mit. Sie nehmen einheimische, regionale, ökologische Produkte mit nachhause, zu einem hervorragenden Preis, der durchaus konkurrenzfähig ist zu den Preisen der Grossverteiler. Diese Produkte sind der Inbegriff von Ernährungssouveränität, denn sie schaffen den Link zwischen den Konsumentinnen und Konsumenten und der Produktion in der Landwirtschaft besser als alle anderen Systeme. Sie können als Konsument mitbestimmen, was produziert wird, wie es produziert wird, und Sie können dafür sorgen, dass die Löhne, die in diesen Betrieben bezahlt werden, absolut fair sind – etwas, was ich, wenn ich als Konsument in die Migros gehe, praktisch nicht beeinflussen kann. Deshalb sind das hervorragende Systeme, die eben Konsum und Produktion zusammenbringen.

Wir fordern jetzt mit dieser Motion, dass man für diese Art von Produktion Förderinstrumente schafft. Der Bundesrat will das nicht. Er findet, eine einseitige Förderung wäre falsch. Er hat den Vorstoss aber falsch verstanden, denn es geht zunächst einmal darum, gleich lange Spiesse zu schaffen. Die Vertragslandwirtschaft hat Probleme, nur schon zu Bauernhöfen, zu Land zu kommen. Das bäuerliche Bodenrecht behindert Strukturen und Genossenschaften, die nicht Familienbetriebe sind. Die Direktzahlungssysteme behindern solche Strukturen, weil die Auflagen bei den Direktzahlungen zum Teil so sind, dass Genossenschaften nicht davon profitieren können. Deshalb wäre es sinnvoll, wenn sich der Bundesrat mal Gedanken machen würde, wie man diese Form von Landwirtschaft, die, wie gesagt, wahrscheinlich die nachhaltigste und zukunftsfähigste aller Formen ist, besser fördern könnte. Das wäre im Interesse von Konsumentinnen, aber auch im Interesse von Produzentinnen.

**Parmelin Guy**, conseiller fédéral: La motion de l'ancien conseiller national Sommaruga Carlo charge le Conseil fédéral de mettre en place, dans le cadre de la politique agricole, des instruments pour favoriser le renforcement de l'agriculture contractuelle entre les agriculteurs et les consommateurs. Le Conseil fédéral reconnaît que l'agriculture contractuelle de proximité (ACP) remplit des fonctions importantes en faveur d'un système alimentaire suisse durable.



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Herbstsession 2020 • Zehnte Sitzung • 16.09.20 • 15h00 • 18.3949  
Conseil national • Session d'automne 2020 • Dixième séance • 16.09.20 • 15h00 • 18.3949



Toutefois, le Conseil fédéral vous propose de rejeter la motion. Sa position se fonde sur les éléments suivants. Premièrement, la politique agricole propose déjà plusieurs instruments dont pourraient profiter les initiatives ACP. L'article 11 de la loi sur l'agriculture permet par exemple d'accorder un soutien à des projets particulièrement innovants visant à garantir la qualité et la durabilité. La Confédération peut également promouvoir des mesures concernant l'ACP dans le cadre de projets de développement régional. Il existe nombre d'autres modèles commerciaux, tels que la vente directe, les magasins à la ferme, la coopération locale entre l'agriculture et le commerce ou les offres agrotouristiques. La promotion unilatérale des initiatives ACP ne semble pas opportune aux yeux du Conseil fédéral. A son avis, cela pourrait même conduire à une concurrence entre les initiatives ACP existantes, ce qui ne serait pas souhaitable.

Le Conseil fédéral est donc d'avis que les possibilités de soutien offertes actuellement par la politique agricole sont suffisantes. Il souligne en outre que la promotion d'un système alimentaire suisse plus durable est un défi politique transversal qui doit être relevé de manière interdisciplinaire.

Pour ces raisons, le Conseil fédéral vous propose de rejeter la motion de l'ancien conseiller national Sommaruga Carlo défendue par M. Jans.

**La présidente** (Moret Isabelle, présidente): Le Conseil fédéral propose de rejeter la motion.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 18.3949/21266)

Für Annahme der Motion ... 97 Stimmen

Dagegen ... 92 Stimmen

(3 Enthaltungen)